

# WETTEN, DECRETEN, ORDONNANTIES EN VERORDENINGEN LOIS, DECRETS, ORDONNANCES ET REGLEMENTS

FEDERALE OVERHEIDSDIENST BUITENLANDSE ZAKEN, BUITENLANDSE HANDEL EN ONTWIKKELINGSSAMENWERKING

N. 2006 — 2911

[C — 2006/15112]

**14 JULI 2006.** — Koninklijk besluit tot vaststelling van de taalkaders van het hoofdbestuur van de Federale Overheidsdienst Buitenlandse Zaken, Buitenlandse Handel en Ontwikkelingssamenwerking

ALBERT II, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groot.

Gelet op de wetten op het gebruik van de talen in bestuurszaken, gecoördineerd op 18 juli 1966, inzonderheid op artikel 43ter, § 4 en § 8 ingevoegd bij de wet van 12 juni 2002, en laatst gewijzigd bij de wetten van 27 december 2004 en 20 juli 2005;

Gelet op het koninklijk besluit van 30 april 1999 tot vaststelling van de taalkaders van het hoofdbestuur van het Ministerie van Buitenlandse Zaken, Buitenlandse Handel en Internationale Samenwerking;

Gelet op het koninklijk besluit van 8 maart 2002 houdende oprichting van de Federale Overheidsdienst Buitenlandse Zaken, Buitenlandse Handel en Ontwikkelingssamenwerking, gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 14 oktober 2002 en 7 februari 2003;

Gelet op het koninklijk besluit van 5 november 2002 tot vaststelling van de taalkaders van de Federale Overheidsdienst Buitenlandse Zaken, Buitenlandse Handel en Ontwikkelingssamenwerking, gewijzigd bij koninklijk besluit van 7 april 2003;

Gelet op het koninklijk besluit van 19 september 2005 tot vaststelling, met het oog op de toepassing van artikel 43ter van de wetten op het gebruik van de talen in bestuurszaken, gecoördineerd op 18 juli 1966, van de betrekkingen van de ambtenaren van de centrale diensten van de federale overheidsdiensten die eenzelfde trap van de hiërarchie vormen;

Gelet op het personeelsplan van het hoofdbestuur dat op 13 juli 2005 door de bevoegde autoriteiten werd goedgekeurd;

Gelet op de opmerkingen die door de vakorganisaties werden geformuleerd overeenkomstig artikel 54, tweede lid, van voormelde wetten;

Gelet op het advies nr. 38094 van de Vaste Commissie voor taaltoezicht gegeven op 22 juni 2006;

Overwegende dat de Federale Overheidsdienst Buitenlandse Zaken, Buitenlandse Handel en Ontwikkelingssamenwerking over een taalkader dient te beschikken teneinde de actieplannen die zijn opgenomen in zijn personeelsplan in werking te laten treden;

Op de voordracht van Onze Minister van Buitenlandse Zaken,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

**Artikel 1.** De betrekkingen in elke trap van de hiërarchie die in het personeelsplan van het hoofdbestuur zijn opgenomen, worden verdeeld tussen het Franse en het Nederlandse taalkader van de Federale Overheidsdienst Buitenlandse Zaken, Buitenlandse Handel en Ontwikkelingssamenwerking volgens de tabel die gevoegd is bij dit besluit.

**Art. 2.** Worden opgeheven :

1° het koninklijk besluit van 30 april 1999 tot vaststelling van de taalkaders van het hoofdbestuur van het Ministerie van Buitenlandse Zaken, Buitenlandse Handel en Internationale Samenwerking;

2° het koninklijk besluit van 5 november 2002 tot vaststelling van de taalkaders van de Federale Overheidsdienst Buitenlandse Zaken, Buitenlandse Handel en Ontwikkelingssamenwerking, gewijzigd bij koninklijk besluit van 7 april 2003.

**Art. 3.** Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 10 januari 2005.

**Art. 4.** Onze Minister van Buitenlandse Zaken is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 14 juli 2006.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Buitenlandse Zaken,  
K. DE GUCHT

SERVICE PUBLIC FEDERAL AFFAIRES ETRANGERES, COMMERCE EXTERIEUR ET COOPERATION AU DEVELOPPEMENT

F. 2006 — 2911

[C — 2006/15112]

**14 JUILLET 2006.** — Arrêté royal fixant les cadres linguistiques de l'Administration centrale du Service public fédéral Affaires étrangères, Commerce extérieur et Coopération au Développement

ALBERT II, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu les lois sur l'emploi des langues en matière administrative, coordonnées le 18 juillet 1966, notamment l'article 43ter, § 4 et § 8 inséré par la loi du 12 juin 2002, et modifié par les lois des 27 décembre 2004 et 20 juillet 2005;

Vu l'arrêté royal du 30 avril 1999 fixant les cadres linguistiques de l'Administration Centrale du Ministère des Affaires étrangères, Commerce extérieur et de la Coopération internationale;

Vu l'arrêté royal du 8 mars 2002 portant création du Service public fédéral Affaires étrangères, Commerce extérieur et Coopération au Développement, modifié par les arrêtés royaux des 14 octobre 2002 et 7 février 2003;

Vu l'arrêté royal du 5 novembre 2002 fixant les cadres linguistiques du Service public fédéral Affaires étrangères, Commerce extérieur et Coopération au Développement, modifié par l'arrêté royal du 7 avril 2003;

Vu l'arrêté royal du 19 septembre 2005 déterminant, en vue de l'application de l'article 43ter des lois sur l'emploi des langues en matière administrative, coordonnées le 18 juillet 1966, les emplois des agents des services centraux des services publics fédéraux, qui constituent un même degré de la hiérarchie;

Vu le plan du personnel 2005 de l'Administration centrale approuvé le 13 juillet 2005 par les autorités compétentes;

Vu les remarques émises par les organisations syndicales, conformément l'article 54, alinéa 2 des lois précitées;

Vu l'avis n° 38094 de la Commission permanente de contrôle linguistique donné le 22 juin 2006;

Considérant que pour pouvoir mettre en œuvre les plans d'actions repris au plan de personnel, le Service public fédéral Affaires étrangères, Commerce extérieur et Coopération au Développement doit disposer d'un cadre linguistique;

Sur la proposition de Notre Ministre des Affaires étrangères,

Nous avons arrêté et arrêtons :

**Article 1<sup>er</sup>.** Les emplois de chaque degré de la hiérarchie figurant au plan de personnel de l'Administration centrale sont répartis entre le cadre français et le cadre néerlandais du Service public fédéral Affaires étrangères, Commerce extérieur et Coopération au Développement conformément au tableau annexé au présent arrêté.

**Art. 2.** Sont abrogés :

1° l'arrêté royal du 30 avril 1999 fixant les cadres linguistiques de l'Administration Centrale du Ministère des Affaires étrangères, Commerce extérieur et de la Coopération internationale;

2° l'arrêté royal du 5 novembre 2002 fixant les cadres linguistiques du Service public fédéral Affaires étrangères, Commerce extérieur et Coopération au Développement modifié par l'arrêté royal du 7 avril 2003.

**Art. 3.** Le présent arrêté produit ses effets le 10 janvier 2005.

**Art. 4.** Notre Ministre des Affaires étrangères est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 14 juillet 2006.

ALBERT

Par le Roi :

Le Ministre des Affaires étrangères,  
K. DE GUCHT